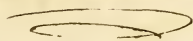




- 1 Relación de los acontecimientos de la  
Coruña. (1820) 193-3 f.p.
- 2 Ensaio sobre os melhoramentos de Portugal  
e do Brasil, P. F. Franco. 1.º e 2.º Cadernos.  
38 + 33 f.p. (1820)
- 3 Collecção dos documentos officiaes da Revolu-  
ção de 1820. (Publicada P. J. Nogueira Gandra)  
imprim. (1820)
- 4 Falla de um Parocho aos seus freguezes  
e occasias de eleições em 1820. (1820)  
20 f.p.
- 5 Decreto de Fernando 7.º das Cortes de Es-  
panha sobre a extincção dos Frades. (1820)  
24 f.p.
- 6 Regulamentos sobre a liberdade de Im-  
pressão em Hespanha. (1820)  
23 f.p.
- 7 O Despotismo considerado nas suas  
causas e effeitos. (1820)  
(Tradução da Rocha galega) 17 f.p.
- 8 Carta do Compadre de Belem ao  
Redactor do Astro da Lusitania. (Por  
Filippe Terr. d'Alraujo e Castro.) (1820)  
(Alves Henriques Fernandes Tomé) 20 f.p.
- 9 2.ª Carta do Compadre de Belem.  
(Henrique Fernandes Tomé) (1821)  
22 f.p.
- 10 Resposta de João Corajoso a cartas  
do Compadre de Belem. (1821)  
(Joaquim Maria Alves Silva) 29 f.p.
- 11 Sonetos.

72 Canções patrióticas. (1821)  
2 ff. inum.

83 Ode a Antonio da Silveira. (1820)  
2 ff. inum.



FRANCISCO AUGUSTO MARTINS DE CARVALHO

{ Ym. Aditamento - 155  
GR. ENC. - T. 16 - 467

N. - Coimbra - 27 SET 1894

M. - 25 DEZ 1921

Oficial de Inf.

Ref. em General

filho do jornalista e escritor JOAQUIM MARTINS DE CARVALHO  
fundador de "O CONTINENCENSE"


{ Ym. - T. 12 - 113 e 392  
GR. ENC. - T. 16 - 468

Ao Ex<sup>mo</sup> Ind. Francisco Augusto  
 Martins de Carvalho, D.<sup>no</sup> Coronel de  
 Infant.<sup>o</sup> e proprietário do Cominbriense,

Off.

Pedro A. Ferreira

Porto, 15/5/900.







15-78  
15-072

The first of these is the fact that the  
the second is the fact that the  
the third is the fact that the  
the fourth is the fact that the  
the fifth is the fact that the  
the sixth is the fact that the  
the seventh is the fact that the  
the eighth is the fact that the  
the ninth is the fact that the  
the tenth is the fact that the  
the eleventh is the fact that the  
the twelfth is the fact that the  
the thirteenth is the fact that the  
the fourteenth is the fact that the  
the fifteenth is the fact that the  
the sixteenth is the fact that the  
the seventeenth is the fact that the  
the eighteenth is the fact that the  
the nineteenth is the fact that the  
the twentieth is the fact that the  
the twenty-first is the fact that the  
the twenty-second is the fact that the  
the twenty-third is the fact that the  
the twenty-fourth is the fact that the  
the twenty-fifth is the fact that the  
the twenty-sixth is the fact that the  
the twenty-seventh is the fact that the  
the twenty-eighth is the fact that the  
the twenty-ninth is the fact that the  
the thirtieth is the fact that the  
the thirty-first is the fact that the  
the thirty-second is the fact that the  
the thirty-third is the fact that the  
the thirty-fourth is the fact that the  
the thirty-fifth is the fact that the  
the thirty-sixth is the fact that the  
the thirty-seventh is the fact that the  
the thirty-eighth is the fact that the  
the thirty-ninth is the fact that the  
the fortieth is the fact that the  
the forty-first is the fact that the  
the forty-second is the fact that the  
the forty-third is the fact that the  
the forty-fourth is the fact that the  
the forty-fifth is the fact that the  
the forty-sixth is the fact that the  
the forty-seventh is the fact that the  
the forty-eighth is the fact that the  
the forty-ninth is the fact that the  
the fiftieth is the fact that the  
the fifty-first is the fact that the  
the fifty-second is the fact that the  
the fifty-third is the fact that the  
the fifty-fourth is the fact that the  
the fifty-fifth is the fact that the  
the fifty-sixth is the fact that the  
the fifty-seventh is the fact that the  
the fifty-eighth is the fact that the  
the fifty-ninth is the fact that the  
the sixtieth is the fact that the  
the sixty-first is the fact that the  
the sixty-second is the fact that the  
the sixty-third is the fact that the  
the sixty-fourth is the fact that the  
the sixty-fifth is the fact that the  
the sixty-sixth is the fact that the  
the sixty-seventh is the fact that the  
the sixty-eighth is the fact that the  
the sixty-ninth is the fact that the  
the seventieth is the fact that the  
the seventy-first is the fact that the  
the seventy-second is the fact that the  
the seventy-third is the fact that the  
the seventy-fourth is the fact that the  
the seventy-fifth is the fact that the  
the seventy-sixth is the fact that the  
the seventy-seventh is the fact that the  
the seventy-eighth is the fact that the  
the seventy-ninth is the fact that the  
the eightieth is the fact that the  
the eighty-first is the fact that the  
the eighty-second is the fact that the  
the eighty-third is the fact that the  
the eighty-fourth is the fact that the  
the eighty-fifth is the fact that the  
the eighty-sixth is the fact that the  
the eighty-seventh is the fact that the  
the eighty-eighth is the fact that the  
the eighty-ninth is the fact that the  
the ninetieth is the fact that the  
the ninety-first is the fact that the  
the ninety-second is the fact that the  
the ninety-third is the fact that the  
the ninety-fourth is the fact that the  
the ninety-fifth is the fact that the  
the ninety-sixth is the fact that the  
the ninety-seventh is the fact that the  
the ninety-eighth is the fact that the  
the ninety-ninth is the fact that the  
the hundredth is the fact that the



8.  
Dic. In. - T. I - 422 - 526)  
Dic. Bib. G. P. - T. I - 184

# CART A

D O

COMPADRE DE BELÉM

AO REDACTOR

D O

ASTRO DA LUSITANIA

DADA Á LUZ

PELO COMPADRE DE LISBOA.

*Philipe Ferr. J. Araujo - Castro.*

---

Os meninos innocentes  
escapáraõ a Herodes.

Sarrabal Saloio pagin. 780.

---

*Manuel F. de S. S. The. S. S.*

L I S B O A :

NA OFFIC. DE ANTONIO RODRIGUES CALHARDO;

Impressor do Conselho de Guerra.

Com Licença da Commissão de Censura.

---

1820

THE  
LIBRARY OF THE  
MUSEUM OF NATURAL HISTORY  
AND GEOGRAPHY

OF THE  
CITY OF LONDON  
IN THE  
MUSEUM OF NATURAL HISTORY  
AND GEOGRAPHY

THE  
LIBRARY OF THE  
MUSEUM OF NATURAL HISTORY  
AND GEOGRAPHY

1871

AINDA que eu era pouco inclinado a ver os Periodicos, que hoje se publicão, desenganei-me de que he necessario dar-me a esse trabalho; porque quero ser Deputado nas Cortes, e dizem-me que para isso convém muito ganhar reputação de homem literato. Assentei (e foi lembrança minha) que se me fizesse Author, seria ouro sobre azul; porque hum homem Author, ainda que seja de hum annuncio de *Armazem de fato para vender*, fica desde logo com a sua reputação estabelecida, e com direito indisputavel para censurar tudo o que se diz, e o que se faz; e não lhe posso encobrir que a minha balda he essa. Faça-me pois o obsequio de mandar imprimir esta Carta, a qual eu remetteria ao Redactor do *Astro da Lusitania* se não visse no fim do N.º 16 delle, que esse Senhor tem tanta desta mercadoria, que já lhe falta armazem para arrumalla.

Grande vontade era a minha de fazer tambem hum Periodico, porque no meu conceito não se pôde escrever hum obra, nem mais util, nem que dê maior nome; como isto porém excede muito ás minhas forças, seguirei o exemplo dos Santos Padres, que não se achando com barbas para fazer Evangelhos, escreviao *homilias* sobre elles. Talvez algum chame a isto *impostura*, mas isso he o que eu desejo; porque o que quero he passar por hum homem de *importancia*; e pelo que me dizem, este he o caminho mais breve para o conseguir. Saiba pois V. m. que eu sou para a sua pessoa hum reverente criado, mas para o resto do mundo hum

*Impostor verdadeiro.*

Belém 12 Dezembro 1820.

P. S.

A minha *gota* impede-me ser eu o portador; mas espero que V. m. não se descuide, porque tenho appetite de ver já o meu nome a correr por esse mundo.

I \*



*Sr. Redactor do Astro da Lusitania.*

**A**NTES de eu lèr o seu Periodico, assentava que para ser hum verdadeiro *Patriota Constitucional*, amante como sou da minha querida Patria, e defensor da justa causa em que ella se acha tão felizmente empenhada, eu devia pela minha parte manter a uniaõ dos Cidadãos com o Governo, por me parecer que ella nunca foi mais necessaria. Tambem julgava que o meu primeiro dever era respeitar esse Governo, e concorrer para que todos o respeitem; porque não pôde haver confiança no que se despreza. Entendia mais que eu devia olhar áquelles que o compõem como homens, que estão servindo a Nação, que foraõ escolhidos por ella, que a representaõ, que tem procurado o seu verdadeiro bem, e trabalhado tão corajosamente para o conseguir. Assentava finalmente em que era possível, e até facil interpôr com alguma segurança, juizo sobre aquillo, que o Governo faz, porque se vê a razão porque o faz, as relações que tem as medidas por elle adoptadas com o systema Geral da Administração, e o bem, ou o mal que daqui pôde resultar aos differentes ramos della; julgar porém do que o Governo não faz, sem saber porque o não faz, parecia-me arriscado.

O que sobre tudo eu reputava objecto de grande consideração para se tratar já, eraõ as reformas nas pessoas, e nas cousas. Que ellas devem fazer-se, he para mim hum artigo de fé; e creio que em Portugal não haverá homem tão falto de juizo, que se persuada de que os bens públicos haõ de continuar a ser dados, possuidos, e administrados a titulo de meras contemplanções, filhas da superstição, do orgulho, e da ignorancia — Que a Agricultura ha de continuar a ser opprimida com o pezo dos direitos, tributos, e regalias, que só servem de manter no ocio, e quasi sempre no crime aquelle que as disfruta, e gosa com offensa da razão, e dos direitos que o homem adquire na sociedade. — Que os Lugares da Magistratura, e os Officios da Justiça, e Fazenda, e geralmente todos os cargos, e occupações públicas haõ de ser por huma especie de Lei con-

suetudinaria entregues a homens, que os não sabem desempenhar, e que não ha de acabar por huma vez este desgraçado systema dos *afilhados*, e *protegidos*, os quaes até agora tem feito de algumas administrações públicas, ou hunz covil de ladrões, ou huma cavalharice de bestas, e não poucas vezes ambas as cousas ao mesmo tempo.

Tudo isto, meu amigo, penso eu que não haverá alguém que o não espere, ou que não julgue preciso, e absolutamente indispensavel, tocar em todos os objectos, extinguindo humas cousas, e reformando outras mais ou menos, porque em todas ou ha abusos, ou huma impossibilidade absoluta de continuarem a existir, dado hum systema constitucional; e até seria delirio accreditar que huma Nação entrasse em hum movimento politico de tal ordem para conservar instituições, que não existem em parte alguma do mundo que se governa pelo bom senso, e que por experiencia propria de Seculos de desgraças, a leváráo ao ultimo apuro de soffrimento.

Todavia eu julgava que esta refórma não podia fazer-se em hum objecto só, e que era essencialmente preciso que o systema todo fosse ao fogo, á bigorna, e á lima. Parecia-me por isso que seria o maior dos erros entender já, e sem mais ver livros, como se costuma dizer, por exemplo, com dizimos, com direitos territoriaes, e outros artigos desta importancia, que fazem a unica sustentação de muitos milhares de homens em Portugal, e aos quaes será necessario proporcionar outros meios de viver: não fallando nas compensações, e contemplações que he preciso ter com os direitos adquiridos — Eis-aqui, dizia eu, huma obra digna, e só propria das Cortes. A Nação he interessada com effeito nestes melhoramentos; deve fazellos, porque he impossivel deixar de os fazer; mas a Nação he o composto de milhões de individuos; se o todo ganha, muitos em particular perdem; e posto que deváo perder, a Justiça, e a Politica exige que tudo isso seja o resultado de huma acertada combinação do interesse geral com o interesse individual; porque aquelle não póde existir nunca sem este: bem do todo, dizia o Cura da minha terra, he a somma do bem de cada hum.

Taes eráo as minhas idéas com que fui criado, e a

que me aſſerrei ſempre: muito mais porque ouvia aos ou-  
tros o mesmo, com pouca differença; idéas que eu ſuppu-  
nha proprias, e até praticaveis em estado de revolução: e  
como V. m. não goſava ainda então de nome algum entre  
os Sábios da Nação, nunca me lembrei de o ir conſultar,  
e por iſſo continuava no mesmo *fanatismo politico*. Hoje  
porém já ſou outro homem.

V. m. appareceu de repente em Liſboa a escrever, e  
depois de certo dia, em que diſſe maravilhas, ninguém mais  
pôde reſiſtir-lhe. De mim o digo — Eſton convertido! O  
ſeu Periodico, meu amigo, abriu-me os olhos, e fez-me  
convencer de que neste jogo de Governo V. m. he o uni-  
co, que tem dado no vinte. Com effeito V. m. vai ſempre  
dizendo o que entende, dê aonde dêr; com tanto que lhe  
pareça a favor do público, pouco lhe importa o mais. Co-  
mo bom Redactor, e com grandes conhecimentos de Eco-  
nomia Politica, diz V. m. o que ſe deve fazer para bem  
da Nação, e deixa com muita razão ao Governo a execu-  
ção, que na verdade he bagatella, porque todo o trabalho  
eſtá na invenção do alvitre, e o merecimento na publica-  
ção delle. Em não ſe perdendo tempo tudo o mais appare-  
ce feito tão bem, e tão depressa como botaõ de chumbo  
em folha de cobre.

Quanto leio de V. m. tem-me encantado: mas o que  
sobre tudo me maravilhou, foi aquelle artigo que V. m. es-  
creveo no ſeu N.º 13 debaixo do titulo *Tempo perdido*. Só  
eſta epigraphe val hum Periodico!! Diz V. m., e com  
muita razão, que nada fizemos ainda ſenaõ gritar *viva El-  
Rei*, &c., e eu digo o mesmo, porque ſe nós temos dado  
naquelle couſa dos *Cathecismos*, de que V. m. ſe lembra  
ahi tinhamos conhecida logo theoricamente em todo o Rei-  
no, a natureza do Systema Constitucional; e o povo fica-  
va immediatamente a morrer por eſtas couſas: e ſem *Ca-  
thecismos* bem ſe vê que elle não tem enthuſiaſmo nenhum  
pela cauſa da Patria.

Como nós nunca podémos ſer *Portuguezes* ſómente,  
porque houve tempo em que tudo era *Inglez*; e áquelle em  
que tudo era *Francez*, ſuccedeo agora outro em que tudo  
he *Heſpanhol*, (que já vai tendo ſeus laivos de *Napolita-  
no*) diz V. m. huma verdade tamanha como humas caſas,



quando affirmar que temos perdido hum tempo precioso em não se fazer o que lá se fazia: quero dizer na Hespanha.

Por exemplo: os Parochos lá explicavaõ huma Constituição feita, e jurada por El-Rei, os nossos cá devem explicar huma Constituição que ainda não se fez, e que o Soberano ainda não jurou (1); mas isso he o mesmo; ou feita, ou por fazer tudo he: Constituição: em todas ha as mesmas idéas, e principios geraes; a mesma base: todas são

(1) Chegãõ do Rio noticias de que El-Rei approvára a convocação das Cortes chamadas pela medida velha. Diz-se mais que Elle manda ir ao Brazil o resultado destas Cortes para o approvar se lhe parecer; e que vendo entãõ a altura, que isto vai tomando, virá Elle, ou cousa sua para estar entre nós. Perdoa aos do Porto; reprehende os ex-Governadores, e faz outras Mercês pelas quaes os agraciados tem direito á honra de beijar-lhe a Mão. — He certo que Elle respondeo agora pelo mesmo caso, por que de cá se lhe fez a pergunta em 10 de Setembro, e por tanto quando lá chegarem as outras perguntas, que se lhe fizerãõ depois do primeiro de Outubro, he muito de presumir lhe mereção que Elle responda de outro modo, e não lhe pareça mal o que temos feito, antes o aprove: já se sabe, aquillo que sómente d'Elle depender, porque o mais não precisa. Se não quizer. . . . . Eu sei! . . . . Sempre me pareceo mais difficil contentar a quem quer, do que a quem não quer — Hoje he inutil perfeitamente andar com estes rodeios, e historias da carochinha, com que nos costumavaõ adormecer nossas Avós — Tenho ouvido em toda a parte, que nós havemos de ter huma Constituição, e hum Monarcha Constitucional, porque o queremos ter, porque he necessario, e indispensavel em nossa situação politica, e porque ninguem tem direito, nem autoridade para o impedir. O que me parece sem dúvida he que toda a Nação está deliberada a acabar antes, e a sepultar-se debaixo das suas ruínas, do que deixar incompleta esta grande obra, que tem começado. A Constituição não existe certamente ainda nem de Direito, nem de facto, mas existe já traçada, e concebida nos corações, e nas esperanças de todos os bons Portuguezes, e os seus legitimos Representantes vão levantar sem demora este monumento eterno, e para sempre glorioso da sua bem merecida felicidade. Portuguezes! á lerta? . . . . Tremão os mãos . . . . !

Nota do Compadre de Lisboa.

a mesma cousa; porque todas são semelhantes — Dois óvos tem os mesmos principios, a *mesma base*, e parecem-se perfeitamente hum com outro; bem que hum sabbisse já da pata que o pôz, e outro esteja ainda dentro da pata, e talvez do pato.

Lá, quero dizer, na Hespanha, a Nação sabia já o o Governo que tinha; cá sabe só o que deseja, mas de possuir a desejar não ha differença nenhuma; e por tanto devemos cá fazer outro tanto, porque, caso negado sobrevenhaõ embaraços, as idéas liberaes tudo aplainaõ — Em havendo *Cathecismos*, meu Amigo, fica tudo corrente. *Cathecismos*, e mais *Cathecismos*, e deixe gritar os descontentes.

A idéa das Associações, ou Juntas Patrioticas he divina. Se nos dêmos mal com ellas, faremos o mesmo que os Hespanhoes fizeram: prohibem-se, e com isso se acaba tudo. Mas se de certo cá não ha de succeder o mesmo, porque os espiritos estão em perfeito socego; todos tem idéas do bem; todos o querem, e todos o praticaõ; lá não era assim. Como se achavaõ marcados os destinos politicos da Nação, era perigoso consentir em ajuntamentos, que o misterio pôde desviar do caminho da razaõ, sendo por isso impossivel que nas trévas se buscasse minar o edificio social; cá não devemos recear o mesmo damno — Não ha destino nenhum marcado ainda, não ha por tanto receio de que elle seja alterado: quando o houvesse os *Cathecismos* aplainavaõ tudo; eu lho protesto.

A lembrança que V. m. suggere dos Dramas *fartos de idéas liberaes* para se representarem nos nossos Theatros; he com effeito a melhor cousa, que podia adoptar-se agora; e o Governo tem feito hum mal infinito em não abraçar já este seu conselho. Incertos do que Deos tem determinado sobre nossa futura situação politica, ignorando perfeitamente o que seremos, mas dizendo-se, e desejando-se que vivamos sujeitos a hum Monarcha, e que a sua Pessoa será agora ainda mais sagrada, se he possivel, para o respeito de seus Vassallos, nada he tão capaz de radicar no povo estas idéas, do que a representação de factos historicos, em que se levaõ ás nuvens os herões, que assassinaõ Reis, ou que os detestaõ, e que pintaõ, e defendem como melhor dos Governos o Governo *Republicano*. Isto Senhor

Redactor do *Astro da Lusitania* he que se chama saber conduzir a opiniao publica para o bem, e para a felicidade geral. Que magnificas ideias de Soberania, e de *Constituição Monarchica!* *Catecismos* para os homens do campo, e *Dramas Liberaes* para os das Cidades, e verá aonde isto vai dar comsigo.

Sou perfeitamente da sua opiniao sobre o *tempo perdido*. — Estes Governadores, meu Amigo, não tem feito nada — Os povos não sabem com effeito pela pratica o bem que lhes resulta da nova ordem de cousas, e o seu arguimento dos habitantes de *Alcobaça*, e de *Thumar*, dos campos de *Coimbra*, e outros, não tem resposta. A que proposito em verdade, devem estes desgraçados estar pagando ainda direitos dominicaes das terras que lavrao? Que nos importa que taes direitos fossem adquiridos por titulos capazes de transferir dominio, e propriedade, e o direito da propriedade seja a base do edificio social? Essa base era do edificio velho, e nós queremos hum edificio novo inteiramente — Liberdade e mais liberdade em fallar, em escrever, e em obrar: esta he a verdadeira base dada pela natureza, e nós voltamos ao estado da natureza: ao menos eu nesse estado vejo muita gente — Semear hum, e outro colher he abuso, e hum quanto mais velho he, mais necessidade ha de o emendar. — Lavre cada hum terras á sua vontade, apanhe os fructos que tiver, e os Senhorios que vão á tabua — Como querem elles ter parte no suor alheio? Senhorio em paiz Constitucional? He forte asneira!!! Isso he *Direito Feudal*, como V. m. lhe chama, apezar de que em Portugal nunca houve *Direito Feudal*; mas isso não importa. V. m. diz que he *Direito Feudal*, e eu tambem por tal o baptizo, o esconjuro, e arrenego. E para que existe elle ainda? Bem diz V. m.: *tempo perdido*.

Quanto me regalei, meu Amigo, quando vi aquella sua lembrança dos *pescadores da Pedrneira*! Ha maior deshumanidade do que terem estes desgraçados a obrigação de repartirem com os Rendeiros o peixe, que pescao? Já que arriscao a sua vida, pesquem só para si. O que paga o peixe he *dizimo* applicado á sustentação dos *Ministros do Altar*, e estes podem passar sem isso. Na Doutrina Christa nunca me ensinarão que seja artigo de Fé comerem elles:



fica por tanto meramente disciplinar, que se pôde alterar, quando nós quizermos. Além de que o *Concilio de Trento* permittio ordenarem-se Clerigos com patrimonio, e ahi está remediado tudo. Hum patrimonio he hum capital que dá 200 réis de renda; e se hum homem pôde passar com menos, como eu já ouvi, melhor poderá com tanto dinheiro; e mais agora que já usamos *Casacas Constitucionaes*, por aquella celebre mania de quermos favorecer as nossas fabricas, e guardar o nosso dinheiro.

Paga-se mais do peixe a Sisa chamada vulgarmente das *correntes*, e isto de Sisas he a maior tolice em que podia dar os nossos antigos — Costumão os povos applicalas para inteirar o cabeçaõ, que he d'El-Rei por contracto; mas V. m. bem sabe que El-Rei he muito rico, e não precisa destas ninharias. Os sobejos são para pagar partidos de Medicos, Cirurgiões, Boticarios, despezas de Engeitados, e ás vezes de pontes, fontes, calçadas, casas de Camara, de Cadeia, e outras; mas tudo isto he frioleira; são bagatellas de pouco momento; não valem a pena de se despendem hum real nellas; e o Governo huma vez que não tem deitado abaixo até agora aquelles rendimentos, que lhe são applicados, não tem feito nada — Bem diz V. m.: *tempo perdido*.

Aquella Sentença com que V. m. acaba este seu artigo o *Tempo perdido*, he *golpe de mestre*. Ha cousa mais bem aproveitada! *Cesar*, e *Clovis* para provar o tempo perdido! O certo he que os seus discursos não podem deixar de ser conhecidos pela grande erudição, que nelles desenvolve: vejaõ aonde foi buscar tão linda semelhança!! Hum dia hei de ir a sua casa dizer-lhe ao ouvido o juizo, que do seu Periodico se fórma nos paizes Estrangeiros; e não lho digo diante de tanta gente para que não me chamem lisongeiro.

Bem haja, meu rico amigo, por aquella *surra* que tem dado nos Bispos! Elles merecem-a; porque se não for pelo que V. m. diz, será por outra cousa. E mal sabe V. m. o bom effeito, que tem produzido no público aquelle titulo debaixo do qual os atacou no seu N.º 12 — *Silencio intempetivo*! Com effeito he linda cousa! Silencio antes, ou depois do tempo! Ora confesse-me V. m. a verdade, e diga-me se eu advinhei. Ha poucos dias tive huma teima

com hum sugeito; o qual chamava a isto impostura, per-tendendo que V. m. usava desta innocente malicia para de-saſiar a curiosidade, e appetite dos freguezes, como letreiro em garrafa de licor; por exemplo, *Azeite de Venus, Lei-te de Amor, Tórtulhos de Buonaparte*, &c. &c.; mas eu di-zia que não, por me persuadir que V. m., como homem bem arranjado, usa destas marcas para saber a qualidade de fazenda, que arruma debaixo dellas; porque he muita; e já lhe custa a achalla quando a busca. E o sahirem tão sentenciosas as lembranças, he cousa de seu genio, que não póde escrever nada que não seja com infinita graça, e propriedade.

Mas fallemos dos Bispos — Eu tinha já reparado nes-te silencio delles, porém dava-lhes minha desculpa — Eis-aqui como eu fallava *com Deos*, e *comigo*. Estes Senhores são *meninos*, como costumão dizer, foraõ Lentes da Uni-versidade, e já se vê que não estudaráo para tólos. No tem-po dos Francezes souberão que entrava em Lisboa hum Ex-ercito invasor, faminto, nũ; hum Exercito capitaneado por Chefes sedentos de riquezas, que lançavaõ logo mão da propriedade da Nação; e até da de muitos particulares: viraõ occupados os primeiros Lugares da Administração Pú-blica por homens addidos a esse Exercito, que entráao na fruição dos ordenados correspondentes, augmentando-os quanto elles podiaõ crescer. Viraõ a Casa de Bragança ca-hida do Throno, privados os Portuguezes do seu legitimo So-berano, e tratados como habitantes de paiz conquistado, sen-do unica Lei a vontade de quem os dominava, e opprimia.

O povo soffrendo mal o pezo de jugo tão enorme, que-ria sacodi-lo; mas não o podendo conseguir, tambem não podia suffocar a demonstração de seus desejos, e por isso aqui mostrava por factos a sua má vontade; acolá por di-tos: era hum fuzilado, prezo o outro; este tirado do Lu-gar, aquelle mandado para França. — Em tal calamidade os Bispos foraõ o que deviaõ ser; isto he, verdadeiros Pas-tores — Animáraõ as suas ovelhas, falláraõ-lhes, persuadi-raõ-as a estarem socegadas, e a soffrirem com paciencia: mostráraõ-lhes a necessidade da obediencia, e a legitimida-de della — Se outra cousa fizessem faltavaõ ao seu minis-terio, e até aos *deveres* da sua propria conservação.

No caso em que estamos, continuava eu *com Deos, e contigo*, a cousa muda de figura: entrou sim hum Exercito em Lisboa, mas Exercito Nacional, disciplinado, bem vestido, farto, bem pago, commandado por Cabos, a quem só conduzio o amor da sua Patria, e o bem della; e conservou-se a paz, fez-se respeitar a Lei, e a Ordem.

Hum novo Governo succedeo, he verdade, mas foi para manter, e sustentar no Throno o legitimo Soberano: e os Lugares foraõ occupados por quem não tira delles hum ceitil de interesse — Outro Governo deve succeder; a propriedade continuará a ser sagrada, e a Lei a regra unica das accões dos Portuguezes.

Os Bispos testemunhas destes factos, sabendo que a vontade da maioria da Nação he a favor da mudança; que o povo está contente, socegado, e esperando com alegria o venturoso futuro, que se lhe apresenta; vendo em fim respeitada a Religião, e os seus Ministros, que necessidade tem, dizia eu, de fazer o que fizeraõ no tempo dos Francezes? Seria huma inconsequencia se o fizessem.

He verdade que V. m. discorre melhor do que eu; porque quer nos Bispos enthusiasmo, e que a Religião ajude a Policia: entretanto lá me parece que he querer muito — V. m. vivia sabe Deos aonde, e como, porque eu de certo o não sei: ninguem fallava no seu nome, e, quando figurasse muito, figurava por lá, hoje figura por cá: he senhor Redactor, ganha em hum mez o que provavelmente não ganhava antes em meia duzia delles; adquirio o direito de fallar de quem quer, de metter a faquinha naquelles cáes, que lha pregáraõ lá na sua terra, escreve em Politica, e vai-se preparando para ser hum homem lá por ahí além. Eis-aqui o que V. m. tem tirado da nova ordem de cousas, não fallando nos seus elevados projectos, de que só V. m. pôde informar-nos, bem que não devaõ ser breviaes; porque V. m. como parente de *Phaeton* (porque usa das armas da familia) não ha de desejar cousas pequenas.

Os Bispos tendo as rendas da Mitra, como borrhacha ao pé do fogo, ouvindo as lamentações dos Conegos, e Beneficiados, vendo as caras dos Geraes, e Provincias das Monasticas, e Regulares; sabendo destas faustissimas, e



lisongeiras *Profecias*, que V. m. faz a todos elles no seu Jornal, e muito agradados do respeito com que V. m. os trata, poderão acaso ter a mesma vontade de elogiar, e de prégar a favor da nossa revolução? Mas V. m. sabe o que diz, e eu não — V. m. quer que os homens mudem a natureza, e que falhe, pela primeira vez, o Evangelho Portuguez — de dizer cada hum da Festa como lhe vai nella — V. m. he hum consumado Politico, e eu sou hum pateta, e não deixarei já de o ser.

Não posso deixar de admirar aquelle sangue frio com que V. m. no seu N.º 16. conta que se portou em hum Café na occasião em que ouvia censurar o seu Periodico — Poucas pessoas terião o mesmo bôjo de se calar, e guardariaõ, como V. m. guardou, o seu despique para o papel, e tinta; mas V. m. he hum homem Literato, e he demais hum Escriptor, e estes a não pegarem na penna ficão sempre mal: exceptuando o nosso Camões, e outros, que tambem puxavaõ pela espada, mas esses hoje são heroes da Fabula.

A differença que V. m. faz do *Direito á Moral* para convencer o Governo de que elle deve fazer alguma cousa, e não estar, como até agora, com as mãos debaixo do braço vendo pernear o doente, he a cousa mais engenhosa, que pôde haver. E aquellas *alegorias*, ou como lhe chamaõ, de Procuradores, e de Committentes, ou Constituintes he argumento de metter os tampos dentro; porque lhe digo em verdade que ainda que queiraõ, não lhe respondem.

Mas não ha remedio senão desviar-me agora hum pouco das suas opiniões. Se V. m. fosse Advogado não cahiria em confessar cousa que pôde interessar ao adversario do seu cliente. Atacar o Governo por não fazer nada, e referir algumas cousas que elle faz! Meu amigo, todos nós cahimos, por mais espertos que sejamos! E para que não torne a acontecer-lhe outra, ou ao menos para que saiba como ha de haver-se, quando a cousa for tão publica que a não possa negar, aqui lhe direi o que entendo, na materia — A grande regra he fazer sempre fogo ainda que seja em retirada — Como V. m. não he Militar, vou explicar-lhe o Regulamento.

Falla V. m. por exemplo da *Intendencia Geral da Policia*. — Ainda que ella hoje não seja senão vigia contra os mões, e a protectora do Cidadão pacifico e honrado, que já pôde passear e dormir socegado na certeza de que sem crime não sera prezo, e menos em segredo; V. m. ou negue os factos, ou no lugar disso diga, mudou-se hum homem, e tudo o mais ficou. Os mesmos belieguins, os mesmos estabelecimentos, o mesmo tudo; até as mesmas lamas, os mesmos candieiros, e a mesma Casa Pia; por tanto farelorio, petas.

Outro tanto responderá V. m. ao estabelecimento da Commissão do Terreiro, da Commissão do Correio, da Junta da Saude, das Obras Militares, da Liquidação da Divida Pública, da Commissão Militar, e da do Erario. Tudo isto he de pouca ou nenhuma importancia, porque são cousas que ou haõ de fazer mal, ou de que não podem resultar bens; porém se os houver serão tão demorados, que não valem a pena de se considerarem ou estimarem, e menos de se esperar por elles. São *capatos de defuncto*, meu Amigo, ou pelo menos *oliveira de carço*, que só dá azeite no fim da primeira geração. Tambem sou da opinião daquelles que querem que as medidas do Governo sejam como as *purgas*, e os *vomitórios*, que para serem bons, devem obrar logo; de outro modo o doente está em perigo.

He verdade que no principio deste Governo havia no Erario pouco mais de cincoenta mil cruzados; e muitos Soldados (e talvez alguns Officiaes!) pediaõ esmola, porque o Estado devia a grande parte do Exercito sete mezes; tudo isso se pagou, tem-se continuado a pagar, e até a dar-se-lhe pão, carne, e vinho sem se fazerem embargos ou vexações: tem-se continuado as outras despezas públicas, pelo menos, tambem como dantes; e no Erario havia no fim de Novembro; isto he, dois mezes depois, muito mais de hum milhaõ de cruzados, sem se ter pedido hum só real de emprestimo a toda a Nação. — Mas apertar de tudo isto ser publico, e visto por todos, diga V. m. ou que tal não ha, ou que o Governo não tem nisso merecimento nenhum, porque tudo he filho do acaso; e que finalmente aquelle *Dinheirão*, vindo do Rio de Janeiro, foi o que encheo o Erario, e que deo para todas essas cousas.

He verdade tambem que em todos os ramos de Administração Pública tem entrado o espirito de actividade, que resulta da nova ordem das cousas, apezar da maquina trabalhar ainda com rodas velhas: as partes são ouvidas sempre que o querem ser: os requerimentos despachados logo: nos informes, e nas consultas conta-se agora por dias a demora, que antes se contava por mezes: cada hum requer, como lhe parece, sem medo, ou receio de se queixar. A Nação já principiou a eleger seus Representantes, gozando hum bem que nunca possuo: vai-se reanimando em fim este corpo moribundo, e proximo a dar o ultimo arranco: mas a cura vai de vagar, como he necessario ir, para poder com mais segurança escapar, e não cahir no perigo opposto; e tudo isto vai-se fazendo em pouco mais de dois mezes. — A isso com tudo responde V. m., que não vê nenhuma dessas cousas; que ainda ouve queixar de Tribunaes, Ministros, e Escrivães; e que finalmente tudo isso não vale nada; e quando valesse alguma cousa, não he huma reforma como se precisa, e dois mezes e meio era tempo mais que bastante para reformar até o Imperio da Alemanha com o Corpo Germanico e suas adherencias, quanto mais hum Reino tão pequeno como Portugal. Se os Governadores não perdessem o tempo como os nossos tem perdido, estando sempre com as mãos debaixo do braço, tudo estava já feito.

Ora aqui tem V. m. o que se chama fazer fogo em retirada. Voltemos atraz.

V. m. continua, em o seu numero 16, a repizar o caso dos moradores de *Thomar*, e de *Coimbra*: dos pescadores da *Pederneira*; das *Associações Patrioticas*, e dos *Dramas Liberaes*. Nisto faz V. m. muito bem, porque á força de repetir a mesma cousa elles hão de aprender. — Hum *Frade* era chamado para préggar todos os annos em huma Festa de Regateiras, e prégava sempre o mesmo Sermão. A quem lhe notou isso, respondeo elle = em quanto ellas o não souberem de cór não lhes prégio outro. = Não digo que V. m. he como o Frade, nem eu me atrevera a compara-lo em tudo com huma cousa a que V. m. mostra tão decidida aversão; porém aquella sua comparação de *Cesar*, e de *Clovis* faz-me tambem Comparador, e ha de



perdoar-me se alguma vez me escapar sem advertir no que faço.

Lembra-se V. m. dos desgraçados *Salóis*, que vem á Cidade vender generos, e pagão imposto na entrada. Esta mesma emburradela tive eu ha poucos dias; e quero-lhe contar, como isso foi. — Dizia eu em hum café (porque de vez em quando tambem visito estes *Lausperennes* da ociosidade) ha maior insolencia do que mandar-me qualquer amigo hum presente de vinho, de fructa, ou de carne, e ser obrigado a pagar direitos? Isto não se pôde soffrer! Para que fizemos nós huma revolução; não foi para sermos livres de todos os males? E qual será maior do que este?

Meu Senhor, respondeo-me certo devoto que estava tomando hum ponxe de agoa-ardente de França, (agoa-ardente de França a vender-se publicamente em Lisboa!!!) V. m., continuou elle, provavelmente ignora o que ha sobre esses direitos de entrada, e não sabe, que, levantados elles, o proveito he de certas classes, e não de todas as classes. He proveito dos Frades, cada hum dos quaes tem meia pipa de vinho, livre de direitos, para beber. He proveito dos Ministros, dos Letrados, e dos Procuradores, que recebem por mimo dos miseraveis demandistas das Provincias as canastras de fructa, de presuntos, de paos, e os barris de vinho, tambem livres de direitos — He proveito dos Bispos, do Alto Clero, dos Fidalgos, e dos grandes Negociantes, que para regalo mandavaõ vir continuamente estas encomendas, nas quaes, já se sabe, entrava disfarçado o extravio; porque a sombra do amo mettia o criado, para o visinho taberneiro, ou dono da casa de pasto; o que era para vender; e finalmente era proveito dos abastados proprietarios, ou donos de quintas nas vizinhanças da Cidade, que mandavaõ vir os fructos dellas; sendo mui pouco, ou quasi nenhum o proveito que tirava a classe media; que he a mais consideravel, e a mais digna de attenção nestes objectos; e por esse insignificantissimo bem o Erario perdia mais de cem mil cruzados annualmente; e V. m. bem sabe que sem dinheiro a Não do Estado encalha no secco, e muito mais facilmente ainda quando as agoas são envoltas, e a maré de vendaval.

Eis aqui, meu Amigo, o que me respondeo o tal pon-

*chista*, que se ausentou para não ouvir a resposta; aliás não ficava sem ella; porque eu tambem sou como V. m., a tudo tenho que responder, e já se sabe, sempre contra.

V. m. nota muito bem a falta de liberdade de se queimarem os vinhos, porque neste anno a colheita delles foi excessiva. — He verdade que nenhuma lei em Portugal prohibe, antes expressamente permite ao Lavrador o queimar o vinho de sua lavoura, e por tanto se o não fizerem este anno será por não quererem, e não porque não tenham essa liberdade. Tambem he verdade, que só nas três Provincias do Norte a Companhia do Douro tem o privilegio das agoas-ardentes, e que nellas mesmas ha Fabricas, aonde cada hum pôde vender o vinho, que tiver da sua lavoura, ou do seu commercio, não sendo de esperar que em taes sitios apparecessem agora, por maiores que fossem as franquizas concedidas pelo Governo, Negociantes nem mais abonados, nem mais promptos para pagar este genero.

Apezar disso eu tambem sou da sua opiniao: a Companhia he *huma Hydra*, e deve deitar-se abaixo já: pelo menos deve-se-lhe tirar este privilegio das Agoas-ardentes, porque assim, quitados os 400 réis da licença do Phisico mór do Reino (a V. m. nada escapa!) fica tudo *huma maravilha*. Entrão logo a apparecer de repente, e como por encanto, fabricas nas três Provincias: entrão a apparecer ainda mais encantados Negociantes, com grandes fundos, para fazer grandes estabelecimentos, que possam competir com os da Companhia, e fazer-lhe sombra, comprando os vinhos, e soffrendo os empates que tem as agoas-ardentes; e finalmente os Lavradores tendo compradores, que lhes dizem *mais a mim, mais a mim*, vendem com a mão na ilharga, e lucrao cento por cento. Veja V. m. que desmazello em não se ter dado ao Lavrador a liberdade, que ninguém lhe tira! Beni diz V. m. *tempo perdido*. Com duas pennadas se fazia a fortuna de Portugal, e entretanto nada: tudo he *apathia*, ignorancia de principios economicos, em fim *miserias, miserias*, como V. m. costuma tratar (e com muita razão) as Governanças do nosso Paiz.

Quanto ao azeite parece-me tambem hum desmazello terrivel o não dar já providencias sobre elle. He verdade que elle apanha-se ainda, e vai-se fazendo, a colheita tem



de durar; e nas Provincias septemtrionaes do Reino ha de começar ainda, e por tanto mal se pôde saber já o que se ha de fazer sobre hum objecto, de que não ha por ora resultado certo; com tudo estou pelo seu voto: *tempo perdido*.

Não acho porém (é V. m. perdoar) aquella comparação da Junta dos cem Medicos tão boa como a de *Cesar*, e *Clovis*, de que V. m. usou. Cem Medicos! Santo Deos! Que doente podia vêr-se livre de cem Medicos, quando custa escapar das unhas de hum?

Mas a fallar a verdade parece-me que nisto não tem V. m. tanta razão como pertende inculcar. Molestias chronicas, meu Amigo, só matao quando se pertendem curar com as pressas com que V. m. quer fazer tudo. He isto o que tenho ouvido aos bons Praticos. V. m. talvez em Medicina seja mais forte nas theorias; e por isso peço licença para me desviar agora do seu voto.

A homilia vai-se estendendo muito, e devo acabar. Espero que V. m. continue com o mesmo enthusiasmo, porque a causa da Nação por certo ha de prosperar — O tom que V. m. tomou he o que lhe compete, e o mais proveitoso. Falle sempre decisivamente em ar de *Concilio Ecumenico*; nada de se aviltar á baixeza de provar o que disser; dê os factos por certos, e deixe-os xiar: toque com preferencia as teclas mais desaffinadas para ser o som mais desagradavel: não louve cousa alguma, que se faça; não ache boa nenhuma medida, nem dos Empregados, nem do governo: ataque este, pelo que faz, e pelo que não faz: ralhe de tudo, e não se esqueça de suscitar os animos de humas classes contra outras, fallando do Clero, e da Nobreza como de gente, que não goza nem de consideração, nem de direito algum social, e que perdeu até o de se defender, e para isso o de ser ouvida. Fazendo isto tão lindamente como o tem feito até agora, eu lhe seguro, meu amigo, que faz hum serviço aos seus compatriotas; porque mantem entre elles a uniao de que tanto precisão para acabar a mais gloriosa das emprezas.

Advirto porém que no fim de ter escrito tudo isto, e com aquelle desenxovalho, clareza, e energia que he propria de hum homem de seus grandes conhecimentos, e reputação litteraria, e tão perfeitamente seguro, como V. m.



está, de sua conducta civil, moral, e religiosa, grite sempre que não ha liberdade de Imprensa em Portugal: que viver aqui he peor que viver em Marrocos, que a maldita Censura não deixa passar nada, e que, n'huma palavra, he preciso morrer embuxado.

Falta-me ainda dizer-lhe duas cousinhas. Como este Governo protestou nada alterar, segundo V. m. muito bem notou, e como pelo que vou vendo, ainda que elle quizesse, não podia fazer mais do que faz, porque medizem que se tem visto atrapalhado para conduzir as cousas até aqui, pelo maldito systema da moderação, que adoptou para desgrça nossa, querendo que se observem as Leis existentes, ou, quando se fação outras, sejaõ com a mesma regularidade, sem advertir que em todas as revoluções ha sempre Leis revolucionarias, proprias só deste estado de cousas, e até agora não vimos nenhuma dellas, com pasmo, e sentimento dos amantes da Patria; parece-me que com effeito, a ser preciso fazer antes das Cortes tantas cousas ao mesmo tempo, como V. m. diz, o tal Governo não he capaz disso, e provavelmente não o será qualquer outro, porque a obra que V. m. encommenda he muita com effeito; e por tanto lembra-me que, se nós podessemos arranjar hum *Governo de Vapor* graduado com o calor que quizessemos (porque alguns esaldaõ com a quentura demasiada) tinhamos conseguido hum grande bem para a nossa Patria; e bem que só traria de mal, não ser preciso já o seu Periodico, porque não haveria entãõ já motivo para atacar os que governaõ. Entre tanto sempre V. m. havia ser necessario para aconselhar o que convinha fazer-se, segundo os principios da mais solida Politica, em que estou desenganoado, de V. m. ser hum mestre consumado, e tinha V. m. o gosto de ver tudo feito apenas o concebesse: porque o vapor tem isso; augmenta as forças pasmosamente — Ora pense V. m. nesta invenção, que me parece não deixará de agradar-lhe, apezar de não ser cousa sua. Continue V. m. a fazer Evangelhos; e eu contiñtarei a fazer homilias; e no entanto sou

De V. m.  
muito admirador

O Impostor verdadeiro.

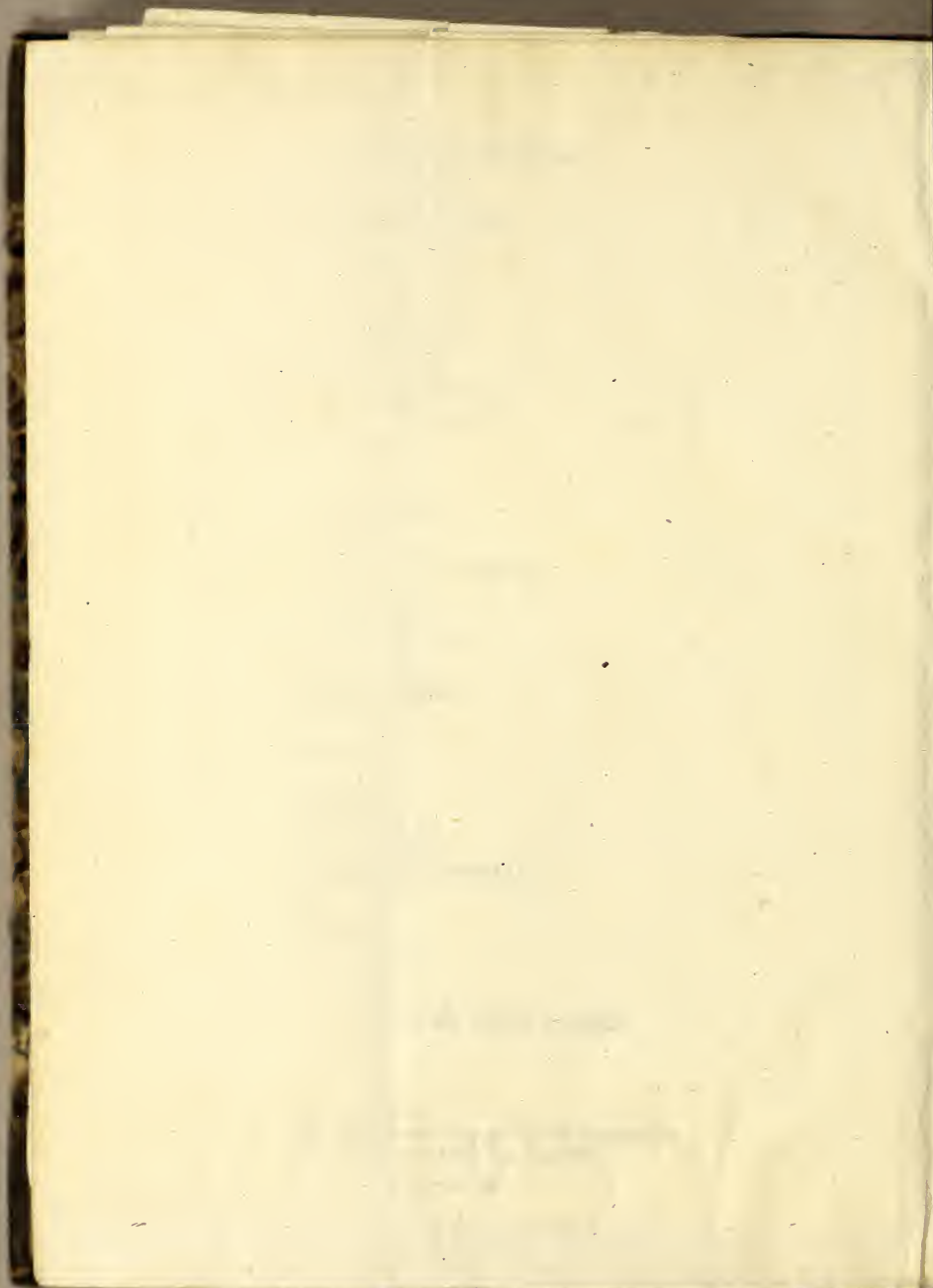
## P. S.

Agora leio a sua historia do Livro velho, que vem no seu N.º 18; e achei infinita graça naquella cousa do Portugal acordar gritando *reforma, reforma!* Lembrei-me de Luthero, que dizem sonhava, dando os mesmos gritos: Em paga quero contar-lhe tambem hum Historia, que li n'hum Livro novo — Certo rapaz travesso, posto á janella, dava com hum bexiga cheia de vento na cabeça de quem passava pela rua — Outros rapazes visinhos que virão isto, dêrao-lhe gargalhada, e mandárao-lhe bôlos doces para elle repetir. O rapaz gostou, e por isso foi batendo mais de rijo, porque assentava que assim teria mais bôlos; mas passou acaso o Ministro do Bairro, que levando na nuca, voltou e vio hum rapagaõ já taludo a rir-se, e muito desvanecido, e orgulhoso pelo mal que fazia: pareceo-lhe por isso, que era insensato; mandou-o para a casa dos orates, e lá passou muitos annos a fazer bolas de agoa de sabão.

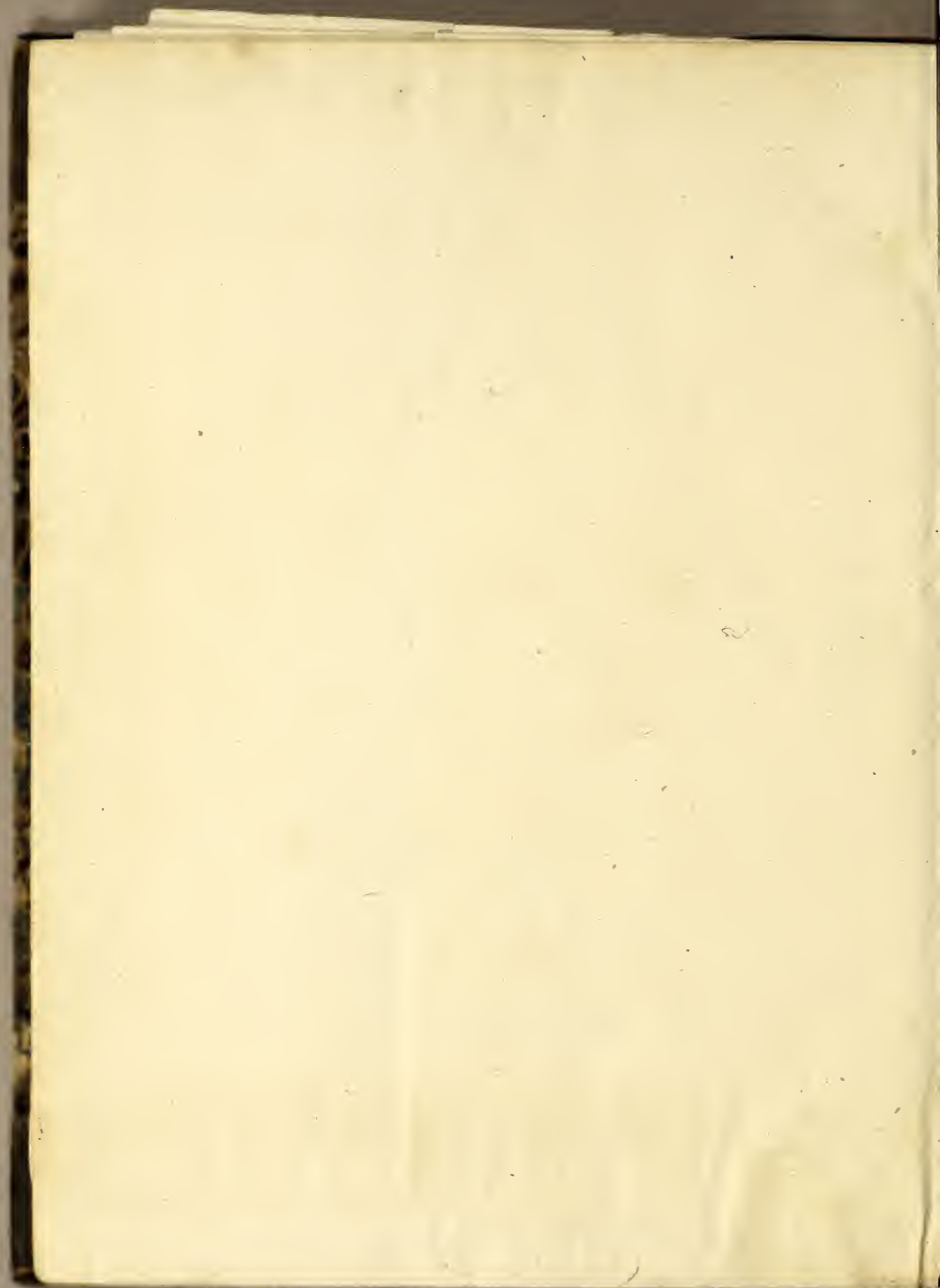














B820  
u74r

